Nr kat.: 769

MINISTER TRANSPORTU, BUDOWNICTWA I GOSPODARKI MORSKIEJ
MINISTER OF TRANSPORT, CONSTRUCTION AND MARITIME ECONOMY
ul. Chałubińskiego 4/6, PL-00-928 Warszawa

ZAWIADOMIENIE
COMMUNICATION

E20

dotyczące: UDZIELENIA HOMOLOGACJI
concerning: APPROVAL GRANTED

typu urządzenia na podstawie **Regulaminu EKG nr 7.**
*of a type of device pursuant to **ECE Regulation No. 7.***

Nr homologacji: **E20 7R 021334** Nr rozszerzenia:
Approval No.: *Extension No.:*

1	Nazwa handlowa lub marka urządzenia: *Trade name or mark of the device:*	**WAŚ**
2	Oznakowanie typu urządzenia przez wytwórcę: *Manufacturer's name for the type of device:*	**W110N**
3	Nazwa i adres wytwórcy: *Manufacturer's name and address:*	**Przetwórstwo Tworzyw Sztucznych WAŚ Józef i Leszek Waś Sp. J. Godzikowice, ul. Stalowa 7, 9 55-200 Oława, Polska**
4	Nazwa i adres przedstawiciela wytwórcy (o ile występuje): *If applicable, name and address of manufacturer's representative:*	**nie dotyczy** ***N/A***
5	Data przedstawienia do homologacji: *Submitted for approval on:*	**24.10.2013**
6	Placówka techniczna odpowiedzialna za przeprowadzanie badań homologacyjnych: *Technical service responsible for conducting approval tests:*	**INSTYTUT TRANSPORTU SAMOCHODOWEGO ul. Jagiellońska 80 03-301 Warszawa**
7	Data sprawozdania z badań: *Date of test report issued by that service:*	**12.11.2013**
8	Numer sprawozdania z badań: *Number of test report issued by that service:*	**0859/ZBH/13/1**
9	Skrótowy opis: *Concise description:*	
9.1.	Kategoria: *By category of lamps:*	**A**
	Do zamocowania na zewnątrz, wewnątrz lub w obu miejscach: *For mounting either outside or inside or both:*	**na zewnątrz** ***outside***
	Barwa światła: *Colour of light emitted:*	**biała** ***white***
	Liczba, kategoria i rodzaj żarówek: *Number, category and kind of light source(s):*	**12 × niewymienne LED, połączone szeregowo-równolegle** ***12 × nonreplaceable LED, conneceted in series and parallel***

Napięcie i moc źródła światła: *Voltage and wattage:*	**12V 0,72W / 24V 1,44W**
Kod identyfikacyjny modułu źródła światła: *Light source module specific identification code:*	**nie dotyczy** ***N/A***
Przy ograniczeniu wysokości mocowania do 750 mm powyżej powierzchni podłoża: *Only for limited mounting height of equal to or less than 750 mm above the ground:*	**nie** ***no***
Geometryczne warunki instalowania i ich warianty (jeżeli występują): *Geometrical conditions of installation and relating variations, if any:*	**wg rysunku** ***according to the drawing***
Zastosowanie elektronicznego układu sterującego źródła światła / sterowania zmiennością światłości:	
(a) jako część lampy: *(a) being part of the lamp:*	**tak** ***yes***
(b) jako osobne urządzenie: *(b) being not part of the lamp:*	**nie** ***no***
Napięcie zasilania dodatkowego elektronicznego układu sterującego źródła światła / sterowania zmiennością światłości: *Input voltage(s) supplied by an electronic light source control gear / variable intensity control:*	**12V / 24V**
Producent i kod identyfikacyjny elektronicznego układu sterującego źródła światła / sterowania zmiennością światłości (w przypadku kiedy jest on częścią lampy ale nie występuje w jej obudowie): *Electronic light source control gear/variable intensity control manufacturer and identification number (when the light source control gear is part of the lamp but is not included into the lamp body):*	**nie dotyczy** ***N/A***
Zmienna światłość: *Variable luminous intensity:*	**nie** ***no***

9.2 Funkcja (funkcje) wytwarzane przez współzależne światło, stanowiąca część współzależnego systemu świateł:
Function(s) produced by an interdependent lamp forming part of an interdependent lamp system:

Światło przednie pozycyjne *Front position lamp*	**nie** ***no***
Światło pozycyjne tylne R1 *R1 Rear position lamp*	**nie** ***no***
Światło pozycyjne tylne R2 *R2 Rear position lamp*	**nie** ***no***
Światło hamowania S1 *S1 Stop lamp*	**nie** ***no***
Światło hamowania S2 *S2 Stop lamp*	**nie** ***no***
Światło hamowania S3 *S3 Stop lamp*	**nie** ***no***
Światło hamowania S4 *S4 Stop lamp*	**nie** ***no***
Światło obrysowe *End-outline marker lamp*	**nie** ***no***

10 Położenie znaku homologacji: **na kloszu**
Position of approval mark: ***on the lens***

11 Powód (powody) rozszerzenia: **nie dotyczy**
Reason(s) for the extension (if applicable): ***N/A***

12 Homologacji: **udzielono**
Approval: ***granted***

13 Miejscowość:
Place: Warszawa

14 Data:
Date: 26. 11. 2013

15 Podpis:
Signature:

Z upoważnienia
MINISTRA TRANSPORTU,
BUDOWNICTWA I GOSPODARKI MORSKIEJ
Łukasz Twardowski
Zastępca Dyrektora
Departamentu Transportu Drogowego

16 Do niniejszego zawiadomienia załącza się wykaz dokumentów przedłożonych organowi administracji, który udzielił homologacji, które mogą być uzyskane na prośbę:
The list of documents deposited with the Administrative Service, which has granted approval, is annexed to this communication and may be obtained on request.

1. Opis techniczny z rysunkiem
   Technical description with drawing
2. Sprawozdanie z badań homologacyjnych nr: **0859/ZBH/13/1**
   Test report No:

OPIS TECHNICZNY
TECHNICAL DESCRIPTION

PRODUCENT: Przetwórstwo Tworzyw Sztucznych „WAŚ" Józef i Leszek Waś
PRODUCER: Sp. J. Godzikowice ul. Stalowa 7,9 55-200 Oława

WYRÓB: LAMPA POZYCYJNA PRZEDNIA
ARTICLE: FRONT POSITION LAMP

OZNACZENIE TYPU: W 110N
TYPE MARKING: W 110N

E20 7R 021334

ŚWIATŁA: pozycyjne przednie - A

LAMPS: front position - A

MATERIAŁY:
KLOSZ / KORPUS: - PC biały
UKŁAD ELEKTRONICZNY Z ELEKTROLUMINESCENCYJNYM ŹRÓDŁEM ŚWIATŁA
USZCZELNIENIE – masa plastyczna
PRZEWODY DOPROWADZAJĄCE PRĄD

Lampa może być mocowana na pojeździe w pozycji pionowej lub poziomej.

MATERIALS:
LENS / BODY: - PC white
ELECTRONIC DEVICE WITH ELECTROLUMINESCENT LIGHT SOURCE
PLASTIC GASKET
LEADS

Lamp can be mounted on vehicle in vertical or horizontal position.

ŹRÓDŁA ŚWIATŁA:
12xLED 12V 0,72W i 24V 1,44W (połączone szeregowo - równolegle)
LIGHT SOURCES:
12xLED 12V 0,72W and 24V 1,44W (connected in series and parallel)

NINIEJSZY OPIS JEST CZĘŚCIĄ WNIOSKU O UDZIELENIE HOMOLOGACJI
THIS DESCRIPTION IS A PART OF THE APPLICATION FOR APPROVAL

ZBH

INSTYTUT TRANSPORTU SAMOCHODOWEGO

ul. Jagiellońska 80, 03-301 Warszawa

Zakład Homologacji i Badań Pojazdów

ilac-MRA

PCA
Polskie Centrum Akredytacji
BADANIA
AB 503

ZAŁĄCZNIK NR 1
ANNEX No. 1

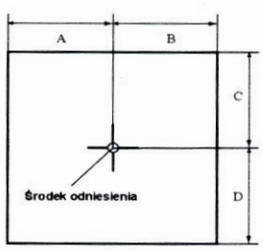
DO SPRAWOZDANIA Z BADAŃ NR 0859/ZBH/13/1
TO THE TEST REPORT No. 0859/ZBH/13/1

Oznaczenie krawędzi powierzchni widocznej (powierzchni świetlnej wg R48.06) lampy przedniej pozycyjnej typu W110N
Marking of apparent surface (illuminating surface acc. to R48.06) of front position lamp type W110N

Producent: **Przetwórstwo Tworzyw Sztucznych**
Manufacturer **Józef i Leszek WAŚ Sp. J.**
Godzikowice, ul. Stalowa 7, 9
55-200 Oława

Liczba stron: 1
Number of pages:

E20 7R 021334



Światło Light	A [mm] w lewo left	B [mm] w prawo right	C [mm] w górę up	D [mm] w dół down
Pozycyjne przednie (A) Front position (A)	85	85	7	7

Koniec załącznika
End of annex

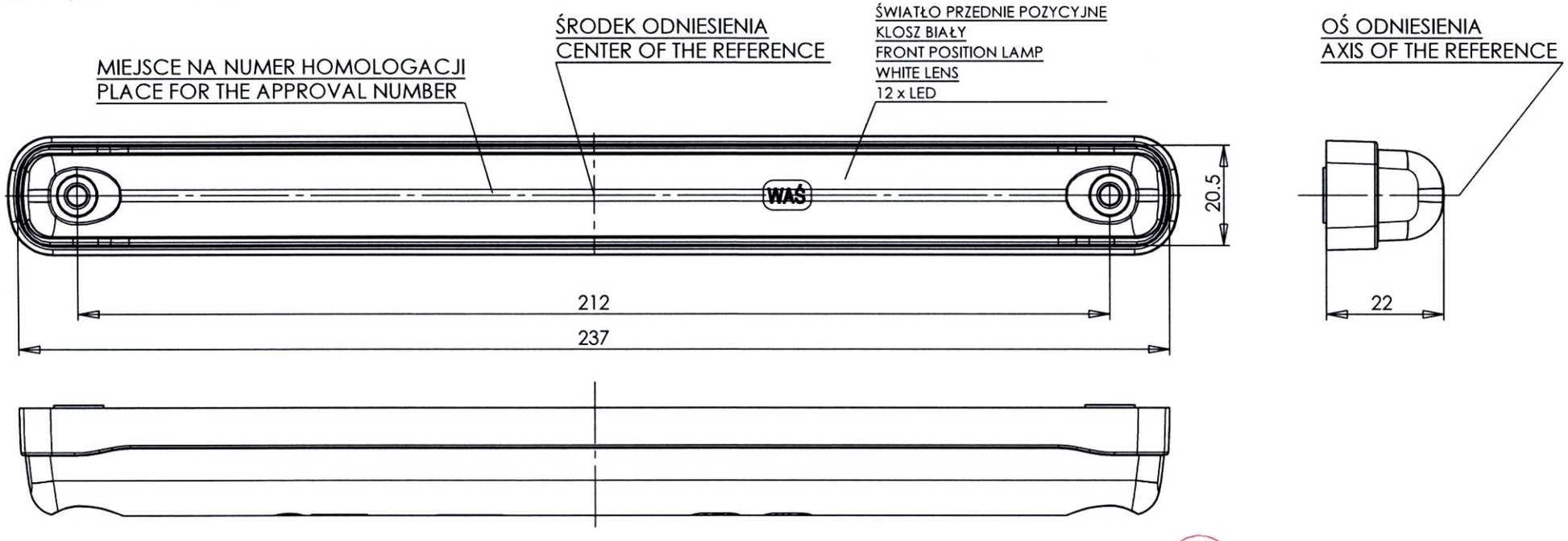
sporządził:
compiled by:

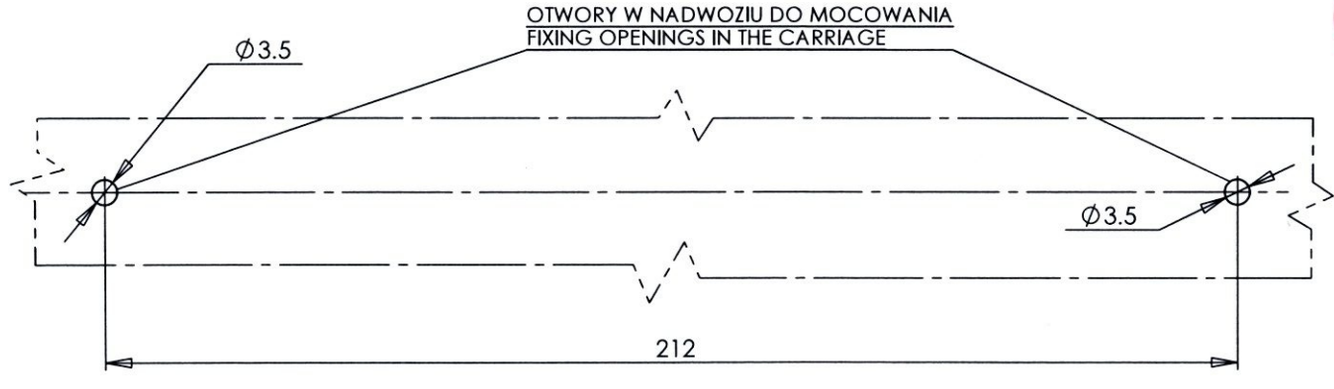
dr inż. Piotr Kaźmierczak, adiunkt

autoryzował:
authorised by: Kierownik Zakładu Badań Pojazdów
mgr inż. Cholewiński

PRZETWÓRSTWO TWORZYW SZTUCZNYCH
JÓZEF I LESZEK WAŚ
SPÓŁKA JAWNA
Godzikowice, ul. Stalowa 7,9
55-200 O Ł A W A
tel.(071)313 95 18, tel./fax(071)313 35 52
Regon 931951967 NIP 912-16-54-900

LAMPA PRZEDNIA POZYCYJNA TYPU W110N
FRONT POSITION LAMP TYPE W110N





E20 7R 021334

LAMPA MOŻE BYĆ MOCOWANA NA POJEŹDZIE W POZYCJI PIONOWEJ LUB POZIOMEJ.
THE LAMP CAN BE MOUNTED ON VEHICLE IN VERTICAL OR HORIZONTAL POSITION.

NINIEJSZY RYSUNEK JEST CZĘŚCIĄ WNIOSKU O HOMOLOGACJĘ
THIS DRAWING IS A PART OF THE APPLICATION FOR APPROVAL

ŹRÓDŁA ŚWIATŁA: ELEKTROLUMINESCENCYJNE 12V 0,72W, 24V 1,44W
LIGHT SOURCE: ELECTROLUMINESCENT 12V 0,72W, 24V 1,44W
GODZIKOWICE 04.11.2013